

Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility

Requirements and Nondiscrimination Statement: Discrimination is Against the Law in

Persian /Farsi

St. Peter's Health Partners از قوانین حقوق مدنی فدرال مربوطه تبعیت می کند و هیچگونه تبعیضی بر اساس نژاد، رنگ پوست، اصلیت ملیتی، سن، ناتوانی یا جنسیت افراد قایل نمی شود.

St. Peter's Health Partners بر اساس نژاد، رنگ پوست، اصلیت ملیتی، سن، ناتوانی یا جنسیت افراد ایشان را از خدمات محروم نمی کند و با آنها برخورد متفاوتی ندارد.

:St. Peter's Health Partners

- برای افرادی که ناتوانی دارند، برای برقرار کردن ارتباط موثر، کمک هایی بطور رایگان فراهم می کند، مانند:
 - مترجمین واجد شرایط زبان اشاره
 - اطلاعات نوشتاری به فرمت های دیگر (چاپ با حروف درشت، صوتی، فرمت های الکترونیک قابل دسترسی ساده، و فرمت های دیگر)
 - برای افرادی که زبان اولیه شان انگلیسی نیست خدمات زبانی رایگان ارائه می کند، مانند:
 - مترجمین شفاهی واجد شرایط
 - اطلاعات نوشتاری به زبانهای دیگر
- اگر به چنین خدماتی نیاز دارید، با SPHP Communication /Language Access Program at 518-525-6771 or 518-525-6134 تماس بگیرید

اگر معتقدید که St. Peter's Health Partners چنین خدماتی را به شما ارائه نداده و یا اینکه به شکلی دیگر به دلیل نژاد، رنگ پوست، اصلیت ملیتی، سن، ناتوانی یا جنسیت درمورد شما تبعیض قایل شده می توانید شکواییه ای به این آدرس ثبت کنید:

Albany Memorial Hospital

Heather Knapp, Coordinator, Patient Relations and Volunteer Services, 600 Northern Blvd., Albany

NY 12204, 518-471-4961, TTY - 711, Fax 518-447-3599, Email heather.knapp@sphp.com

Samaritan Hospital or St. Mary's Hospital

Carol Favreau, Coordinator, Volunteer Services or Jennifer Humes, Coordinator, Patient Relations,
2215 Burdett Ave., Troy NY 12180, 518-271-3336 or 518-271-3788, TTY - 711, Fax 518-271-3203, Email
carol.favreau@sphp.com or jennifer.humes@sphp.com

St. Peter's Hospital

Rob George, Director of Patient Experience, 315 S Manning Blvd., Albany NY 12208, 518-525-1168, TTY -
711, Fax 518-525-5596, Email rob.george@sphp.com

Sunnyview Rehabilitation Hospital

Deborah House, Manager, Case Management/Social Work, 1270 Belmont Ave., Schenectady NY
12308, 518-382-4516, TTY- 711, Fax 518-386-3674 Email deborah.house@sphp.com

می توانید با مراجعه شخصی، نامه پستی، فکس یا ایمیل شکواییه خود را ثبت نمایید. اگر

برای ثبت شکواییه خود به کمک نیاز دارید

Heather Knapp, Carol Favreau, Jennifer Humes, Rob George, or Deb House ،

می تواند به شما کمک کند.

U.S. Department of Health and Human Services وزارت

می توانید از طریق

بهداشت و خدمات انسانی آمریکا (، Office for Civil Rights اداره حمایت از حقوق)

مدنی)، شکواییه خود را ثبت نمایید. دسترسی الکترونیکی به این اداره از طریق

for Civil Rights Complaint Portal به آدرس

یا تماس از طریق ایمیل یا تلفن <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

فرم های مربوطه برای شکواییه در آدرس اینترنتی

<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html> موجود است.